

Georgian
(ქართული)

შესავალი რიტუალები

ჯვრის ნიშანი

მამის სახელით,
შვილისა და
სულიწმიდის
სახელით.

ამინ

მისალმება

ჩვენ უფლის იესო
ქრისტეს მადლი,
და ღმერთის
სიყვარული, და
სულიწმიდის
ბიარება შენთან
იყავი.

და შენი სულით.

სასჯელი
მოქმედება

ძმები (ძმები და
დები), მოდი
ვაღიაროთ ჩვენი
ცოდვები, და ასე
მოვმზადდეთ, რომ
აღვნიშნოთ წმინდა
საიდუმლოებები.

ვაღიარებ
ყოველივემდღე
ღმერთს და შენ,
ჩემო ძმებო და
დები, რომ მე
დღიდან ვცოდვ, ჩემს
აზრებში და
ჩემი სიტყვებით,

Lao (ພາສາ)

ພິທີກຳພີແນະນຳ

ສັນຍາລັກຂອງໄມ້ກາງແຂນ

ໃນພຣະນາມຂອງພຣະພໍ່, ແລະຂອງພຣະບຸດ,
ແລະຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ.

ອາແມນ

ການທັກທາຍ

ພຣະຄຸນຂອງພຣະເຊື້ອຄິດເຈົ້າຂອງພວກເຮົາ,
ແລະຄວາມສັກຂອງພຣະເຈົ້າ,
ແລະການສື່ສານຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ ຢູ່ກັບທ່ານທັງຫມົດ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງທ່ານ.

ການກະທຳເປືອງຕົນ

ອ້າຍນ້ອງ (ອ້າຍເຮືອນນ້ອງ), ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາຮັບຮູ້ບາບຂອງພວກເຮົາ,
ແລະສະນັ້ນກະກຽມຕົວເອງເພື່ອສະເຫຼີມສະຫຼອງຄວາມລຶກລັບທີ່ສັກສິດ.

ຂ້າພະເຈົ້າສາລະພາບຕໍ່ພຣະເຈົ້າຜູ້ຊົງລິດອໍານາດສູງສຸດ
ແລະສໍາລັບທ່ານ, ອ້າຍເຮືອນນ້ອງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ,
ວ່າຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ເຮັດບາບຫຼາຍ,
ໃນຄວາມຄິດຂອງຂ້ອຍແລະໃນຄໍາເວົ້າຂອງຂ້ອຍ,
ໃນສິ່ງທີ່ຂ້ອຍໄດ້ເຮັດແລະໃນສິ່ງທີ່ຂ້ອຍໄດ້ເຮັດບໍ່ໄດ້ເຮັດ,
ຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້ອຍ, ຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້ອຍ,
ໂດຍຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້າພະເຈົ້າທີ່ສຸດ;
ສະນັ້ນຂ້າພະເຈົ້າຂໍອວຍພອນໃຫ້ນາງມານິເຄີຍເປັນຜູ້ປົກຄອງເກົາ,

Georgian
(ქართული)

რა გავაკეთე და
რაში ვერ
გავაკეთე, ჩემი
ბრალდებით, ჩემი
ბრალდებით, ჩემი
ყველაზე მწუხარე
ხარვეზით; ამიტომ
მე ვთხოვ კურთხევ
მარიამ ოდესმე
ყველა ანგელოზი
და წმინდანები, და
შენ, ჩემი ძმები და
დები, ილოცე
ჩემთვის
უფლისთვის ჩვენი
ღმერთისთვის.

შეიძლება
ყოველი შეიძლება
ღმერთმა
შეგანუხოს,
გვაპატიეთ ჩვენი
ცოდვები, და
მოგვიყვანეთ
მარადიული
ცხოვრებისთვის.

ამინ
კირი

უფალო, წყალობა.
უფალო, შეინყალე.
ქრისტე, შეინყალე.
ქრისტე, შეინყალე.
უფალო, შეინყალე.
უფალო, შეინყალე.
გლორია

დიდება ღმერთს
უმაღლესში, და
დედამინაზე

Lao (ພາສາ)

ທຸກທຸດສະຫວັນແລະໄພພິນ, ແລະທ່ານ,
ອ້າຍເຮືອນນ້ອງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ,
ເພື່ອອະທິຖານເພື່ອຂ້າພະເຈົ້າຕໍ່ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າອົງເປັນພະເຈົ້າຂອງພວກເຮົາ.

ຂໍໃຫ້ພະເຈົ້າຜູ້ມີອໍານາດສູງສຸດມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ,
ໃຫ້ອະໄພໃຫ້ພວກເຮົາປາບຂອງພວກເຮົາ,
ແລະນໍາພວກເຮົາໄປສູ່ຊີວິດຕະຫຼອດໄປ.

ອາແມນ
Kyrie

ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ພະຄິນ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ພະຄິນ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ອະນາໄມ

ກຽດຜິຍົດຂອງພະເຈົ້າສູງສຸດ, ແລະຄວາມສະຫງົບສຸກຢູ່ເທິງແຜ່ນດິນ
ໂລກຕໍ່ຜູ້ຄົນທີ່ມີຄວາມປະສົງດີ. ພວກເຮົາສັ່ນລະເສີນທ່ານ,
ພວກເຮົາອວຍພອນເຈົ້າ, ພວກເຮົາອັກທ່ານ,

Georgian

(ქართული)

მშვიდობა კეთილი
 ნებისყოფის
 ხალხისთვის. ჩვენ
 გდობთ, ჩვენ
 დაგლოცავთ, ჩვენ
 თაყვანს გცემთ,
 ჩვენ განადიდებთ
 თქვენ, მადლობას
 გიხდით თქვენი
 დიდი
 დიდებისთვის,
 უფალო ღმერთი,
 ბეციური მეფე,
 ღმერთო,
 ყოვლისშემძლე
 მამა. უფალი იესო
 ქრისტე, მხოლოდ
 დაბადებული ძე,
 უფალო ღმერთი,
 ღვთის კრავი,
 მამის ძე, თქვენ
 წაართმევთ
 სამყაროს
 ცოდვებს,
 შეგვეშინდეს;
 თქვენ წაართმევთ
 სამყაროს
 ცოდვებს, მიიღეთ
 ჩვენი ლოცვა;
 თქვენ იჭექით
 მამის მარჯვენა
 ხელით, შეგანუხეთ.
 შენთვის მხოლოდ
 წმინდაა, შენ
 მარტო ხარ
 უფალი, შენ მარტო
 ყველაზე მაღალი
 ხარ, ესო ქრისტე,

Lao (ພາສາ)

ພາກເຮົາສັນລະເສີນທ່ານ,
 ພາກເຮົາຂໍຂອບໃຈທ່ານສຳລັບລັດສະໝີພາບທີ່ຢືນໃຫຍ່ຂອງທ່ານ,
 ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ກະສັດແຫ່ງສະຫວັນ, ໂອ້ ພະເຈົ້າ, ພະບິດາຜູ້ຊົງ
 ຈິດອໍານາດຢືນໃຫຍ່. ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າພະເຢຊູຄຣິດ,
 ພະບຸດອົງດຽວ, ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ລູກແກະຂອງພະເຈົ້າ,
 ພະບຸດຂອງພະບິດາ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,
 ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພາກເຮົາ; ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,
 ໄດ້ຮັບການອະທິຖານຂອງພາກເຮົາ;
 ເຈົ້າຢູ່ເບື້ອງຂວາຂອງພະບິດາ, ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພາກເຮົາ.
 ເພາະເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືພະຜູ້ບໍລິສຸດ, ເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
 ເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືອົງສູງສຸດ, ພະເຢຊູຄຣິດ, ດ້ວຍພະວິນຍານບໍລິສຸດ,
 ໃນລັດສະໝີພາບຂອງພະເຈົ້າພະບິດາ. ອາແມນ.

Georgian
(ქართული)

სულიწმიდით,
ღვთის დიდებაში
მამის. ამინ.

ეგროვება

მოდით ვილოცოთ.
ამინ.

სიტყვის ღვთისმსახურება

პირველი
კითხვა

უფლის სიტყვა.
მადლობა ღმერთს.
საპასუხოდ
ფსალმუნნი

მეორე კითხვა

უფლის სიტყვა.
მადლობა ღმერთს.
სახარება

უფალი იესო
შენთან.

და შენი სულით.
საკითხავი წმინდა
სახარებიდან ნ.

დიდება შენდა
უფალ

უფლის სახარება.
დიდება შენდა
უფალ იესო
ქრისტე.

რწმენის
პროფესია

მე მნამს ერთი
ღმერთის, მამა
ყოვლისშემძლე,

Lao (ພາສາ)

ລາບລາມ

ໃຫ້ພາກເນື້ອອະທິຖາມ.
ອາຜາມ.

liturgy ຂອງຄໍາ

ການອ່ານຄື່ງທໍາອິດ

ພະຄໍາຂອງພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.
ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.
Psalm ທີ່ບໍ່ມີຄວາມຫມາຍ

ການອ່ານຄື່ງທີສອງ

ພະຄໍາຂອງພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.
ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.
ພະກິດຕິຄຸນ

ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.
ການອ່ານຈາກພະກິດຕິຄຸນອັນສັກສິດຕາມ N.

ກຽດຕິຍົດຂອງທ່ານ, ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ

ພະກິດຕິຄຸນຂອງພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.
ຈົ່ງສັນລະເສີນທ່ານ, ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າພະເຢຊູຄິດ.

ປະກອບອາຊີບຂອງສັດທາ

ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພະເຈົ້າອົງດຽວ, ພະບິດາຜູ້ຍິງໃຫຍ່,
ຜູ້ສ້າງສະຫວັນແລະແຜ່ນດິນໂລກ, ຂອງທຸກສິ່ງທີ່ສ້າງເກດເຫັນແລະເບິ່ງ
ບໍ່ເຫັນ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພະເຢຊູຄິດອົງດຽວ, ພະບຸດອົງດຽວ

Georgian
(ქართული)

ცისა და მიწის
შემოქმედელი,
ყოველივე
ხილულისა და
უხილავისაგან. მე
მნამს ერთი უფალი
იესო ქრისტე,
ღვთის
მხოლოდშობილი
ძე, მამისგან
შობილი ყველა
საუკუნეებში.
ღმერთი ღვთისგან,
სინათლე
სინათლისგან,
ჭეშმარიტი ღმერთი
ჭეშმარიტი
ღმერთისაგან,
დაბადებული, არა
შექმნილი,
მამასთან
თანაარსებული;
მისი შემველობით
შეიქმნა
ყველაფერი.
ჩვენთვის და ჩვენი
გადარჩენისთვის
ის ჩამოვიდა
ბეცოდან, და
სულიწმიდით
განსხეულდა
ღვთისმშობლისა,
და გახდა კაცი.
ჩვენი გულისთვის
ის ჰვარს აცვეს
პონტიუს პილატეს
ქვეშ, იგი
გარდაიცვალა და

Lao (ພາສາ)

ຂອງພະເຈົ້າ, ເກີດຈາກພະບິດາກ່ອນທຸກໄວ.
ພະເຈົ້າຈາກພະເຈົ້າ, ແສງສະຫວ່າງຈາກແສງສະຫວ່າງ,
ພະເຈົ້າແທ້ຈາກພະເຈົ້າທີ່ແທ້ຈິງ, ເກີດ, ບໍ່ໄດ້ສ້າງຂຶ້ນ,
consubstantial ກັບພະບິດາ; ໂດຍຜ່ານພະອົງ,
ສິ່ງທັງຫມົດໄດ້ຖືກສ້າງຂຶ້ນ.
ສໍາລັບພວກເຮົາຜູ້ຊາຍແລະເພື່ອຄວາມລອດຂອງພວກເຮົາ,
ພະອົງໄດ້ລົງມາຈາກສະຫວັນ, ແລະໂດຍພະວິນຍານບໍລິສຸດໄດ້
incarnate ຂອງເວີຈິນໄອແລນ Mary, ແລະກາຍເປັນຜູ້ຊາຍ. ເພາະ
ເຫັນແກ່ພວກເຮົາ ເພິ່ນໄດ້ຖືກຄົງຢູ່ໃຕ້ການຖືກຄົງຢູ່ໃຕ້ພະກິດຕິຄຸນ
ບິລາດ. ລາວໄດ້ຮັບຄວາມຕາຍແລະຖືກຝັງໄວ້, ແລະໄດ້ເພີ່ມຂຶ້ນອີກໃນ
ວັນທີສາມ ສອດຄ່ອງກັບພະຄໍາພີ. ພະອົງໄດ້ສະເດັດຂຶ້ນສູ່ສະຫວັນ
ແລະນັ່ງຢູ່ເບື້ອງຂວາຂອງພະບິດາ.
ພະອົງຈະມາອີກເທື່ອຫນຶ່ງໃນລັດສະຫມິພາບ ເພື່ອຕັດສິນຄົນເປັນ
ແລະຄົນຕາຍ ແລະອານາຈັກຂອງພະອົງຈະບໍ່ສິ້ນສຸດ.
ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພະວິນຍານບໍລິສຸດ, ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຜູ້ໃຫ້ຊີວິດ,
ຜູ້ທີ່ມາຈາກພະບິດາແລະພະບຸດ, ຜູ້ທີ່ຢູ່ກັບພະບິດາແລະພະບຸດ
ໄດ້ຮັບການເຄົາລົບນັບຖືແລະກຽດສັກສີ,
ຜູ້ທີ່ໄດ້ກ່າວຜ່ານສາດສະດາ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນຫນຶ່ງ, ສັກສິດ,
ກາໂຕລິກແລະອໍທອດອໍຊາວິກ.
ຂ້າພະເຈົ້າສາລະພາບບັບຕິສະມາຄັງດຽວສໍາລັບການໃຫ້ອະໄພບາບ
ແລະ ຂ້າ ພະ ເຈົ້າ ຫວັງ ວ່າ ຈະ ພິນ ຄົນ ຊີ ວິດ ຂອງ ຄົນ ຕາຍ
ແລະຊີວິດຂອງໂລກທີ່ຈະມາເຖິງ. ອາແມນ.

Georgian

(ქართული)

დაკრძალეს, და
კვლავ აღდგა
მესამე დღეს
წმინდა წერილის
შესაბამისად. ის
ამაღლდა
სამოთხეში და ზის
მამის მარჯვნივ. ის
კვლავ დიდებით
მოვა ცოცხალთა
და მკვდართა
განსასჯელად და
მის სამეფოს
დასასრული არ
ექნება. მე მწამს
სულიწმიდის,
უფლის,
სიციცხლის
მომცემი, რომელიც
გამოდის მამისაგან
და ძისაგან,
რომელიც
მამასთან და
ძესთან ერთად
თაყვანს სცემენ და
განდიდდება, ვინც
წინასწარმეტყველთა
მეშვეობით
ლაპარაკობდა. მე
მწამს ერთი,
წმინდა,
კათოლიკური და
სამოციქულო
ეკლესია.
ვაღიარებ ერთ
ნათლობას
ცოდვების
მიტევებისთვის და

Lao (ພາສາ)

Georgian
(ქართული)

მოუთმენლად
ველი მკვდრეთით
აღდგომას და
მომავალი
ნუთისოფლის
სიცოცხლე. ამინ.
გულწრფელად
უნივერსალური
ლოცვა

ჩვენ ვლოცულობთ
უფალს.

უფალს, ისმინე
ჩვენი ლოცვა.

ევქარისტიის ღვთისმსახურება

ოპტიმალური

კურთხეული იყოს
ღმერთი
სამუდამოდ.

ილოცეთ, ძმებო
(ძმებო და დებო),
რომ ჩემი და შენი
მსხვერპლი
შეიძლება იყოს
ღვთისთვის
მისაღები,
ყოვლისშემძლე
მამა.

უფალმა მიიღოს
მსხვერპლი თქვენს
ხელში მისი
სახელის
სადიდებლად და
დიდებისთვის,
ჩვენი სიკეთისთვის
და სიკეთე მთელი

Lao (ພາສາ)

ສະລິງ

ນິຍາຍ

ພາກເຮົາອະທິຖານຫາພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ພໍ່ຄຳອະທິຖານຂອງພາກເຮົາ.

liturgy ຂອງ Eucharist

ການສະເໜີຂາຍ

ຂໍເປັນພອນໃຫ້ພະເຈົ້າຕະຫຼອດໄປ.

ຈົ່ງອະທິຖານ, ພີ່ນ້ອງ (ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງ),
ການເສຍສະລະຂອງຂ້ອຍແລະຂອງເຈົ້າ ອາດຈະເປັນທີ່ຍອມຮັບຂອງ
ພະເຈົ້າ, ພະພໍ່ເຮົາຜູ້ຍິ່ງໃຫຍ່.

ຂໍໃຫ້ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າຍອມຮັບການເສຍສະລະຢູ່ໃນມືຂອງເຈົ້າ ສຳລັບ
ການສັນລະເສີນແລະລັດສະໝີພາບຂອງພະນາມຂອງພະອົງ,
ເພື່ອຄວາມດີຂອງພາກເຮົາ
ແລະຄວາມດີຂອງສາດສະໜາໂຈກອັນສັກສິດຂອງພະອົງທັງຫມົດ.

Georgian
(ქართული)

მისი წმიდა
ეკლესიისა.
ამინ.
ევქარისტული
ლოცვა

უფალი იყოს
შენთან.

და შენი სულით.
ანნეთ გულები.
ჩვენ ავამაღლებთ
მათ უფალთან.

ვმადლობდეთ
უფალს, ჩვენს
ღმერთს.

ეს არის სწორი და
სამართლიანი.

წმიდაო, წმიდაო,
წმიდაო უფალო
ღმერთო
ლაშქართაო. ცა და
მიწა სავსეა შენი
ღიდვებით. ოსანა
უმაღლესში.
კურთხეულია
უფლის სახელით
ძომაველი. ოსანა
უმაღლესში.

რწმენის
საიდუმლო.

ჩვენ ვაცხადებთ
შენს სიკვდილს,
უფალო, და
აღიარე შენი
აღდგომა სანამ
ისევ მოხვალ. ან:
როცა ამ პურს
ვჭამთ და ამ თასს

Lao (ພາສາ)

ອາແມນ.
ການອະທິຖານ Eucharistic

ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຍົກຫົວໃຈຂອງເຈົ້າຂຶ້ນ.

ເຮົາຍົກເຂົ້າຂຶ້ນຫາພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ເຮົາຮູ້ໂມທະນາຂອບພະຄຸນພະເຈົ້າຢາວ ພະເຈົ້າຂອງ
ພວກເຮົາ.

ມັນຖືກຕ້ອງແລະຍຸດຕິທຳ.

ປໍລິສຸດ, ປໍລິສຸດ, ປໍລິສຸດ, ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າພະເຈົ້າຂອງເຈົ້າພາບ.
ສະຫວັນແລະແຜ່ນດິນໂລກເຕັມໄປດ້ວຍລັດສະຫມິພາບຂອງເຈົ້າ.
Hosanna ໃນຫີສູງຫີສູງ.

ພອນແມ່ນຜູ້ຫຼີກໃນພະສາມາດຂອງພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ. Hosanna ໃນ
ຫີສູງຫີສູງ.

ຄວາມລຶກລັບຂອງສັດທາ.

ພວກເຮົາປະກາດຄວາມຕາຍຂອງເຈົ້າ, ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
ແລະປະກາດການຟື້ນຄືນຊີວິດຂອງເຈົ້າ ຈົນກວ່າເຈົ້າຈະມາອີກ. ຫຼື:
ເມື່ອເຮົາກິນເຂົ້າຈີນີ ແລະດື່ມອາກນີ.

ພວກເຮົາປະກາດຄວາມຕາຍຂອງເຈົ້າ, ພະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
ຈົນກວ່າເຈົ້າຈະມາອີກ. ຫຼື: ຊ່ວຍພວກເຮົາ,
ພະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດຂອງໂລກ,
ສໍາລັບໂດຍການຂ້າມແລະການຟື້ນຄືນຊີວິດຂອງທ່ານ
ເຈົ້າໄດ້ປົດປ່ອຍພວກເຮົາແລ້ວ.

Georgian
(ქართული)

ვსვამთ, ჩვენ
ვაცხადებთ შენს
სიკვდილს,
უფალო, სანამ ისევ
მოხვალ. ან:
გვიხსენი,
სამყაროს
მხსნელო, შენი
ჯვრითა და
აღდგომით
გაგვათავისუფლე.
ამინ.
ბიარების
რიტუალი

მხსნელის
ბრძანებით და
ღვთიური
სწავლებით
ჩამოყალიბებული,
ჩვენ გაბედავს
ვთქვათ:

მამათ ჩვენო,
რომელიც ხარ
ბეცაში, წმიდა იყოს
სახელი შენი;
მოვიდეს შენი
სამეფო,
აღსრულდეს შენი
ნება დედამიწაზე
ისევე, როგორც
სამოთხეში.
მოგვეცი დღეს
ჩვენი
ყოველდღიური
პური, და
მოგვიტევე ჩვენი
დანაშაული,

Lao (ພາສາ)

ອາແມນ.
ພິທີສາມັນຊິນ

ຕາມຄຳສັ່ງຂອງພະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດ ແລະຖືກສ້າງຂຶ້ນໂດຍການສອນ
ອັນສູງສົ່ງ, ພາກເວົ້າກຳເນີດ:

ພະບິດາຂອງພວກເຮົາ, ຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນສະຫວັນ, ຊື່ຂອງເຈົ້າເປັນທີ່ສັກສິດ;
ອາຍາຈັກຂອງເຈົ້າມາ, ຈະເຮັດໄດ້
ຢູ່ເທິງແຜ່ນດິນໂລກຄືກັບຢູ່ໃນສະຫວັນ. ເອົາເຂົ້າຈີປະ ຈໍາ
ນັນຂອງພວກເຮົາໃນມື້ນີ້, ແລະໃຫ້ອະໄພພວກເຮົາການລ່ວງລະເມີດ
ຂອງພວກເຮົາ, ດັ່ງທີ່ພວກເຮົາໃຫ້ອະໄພຜູ້ທີ່ລ່ວງລະເມີດຕໍ່ພວກເຮົາ;
ແລະນໍາພວກເຮົາໄປສູ່ການລ້ຽງ, ແຕ່ບໍ່ປ່ອຍພວກເຮົາຈາກຄວາມ
ຊົ່ວຮ້າຍ.

Georgian
(ქართული)

როგორც ჩვენ
ვპატიობთ მათ,
ვინც ჩვენს
წინააღმდეგ
შეურაცხყოფს; და
ნუ შეგვიყვანთ
განსაცდელში,
არამედ გვიხსენი
ბოროტებისგან.

გვიხსენი, უფალო,
ვლოცულობთ,
ყოველი
ბოროტებისგან,
კეთილგანწყობით
მიეცი მშვიდობა
ჩვენს დღეებში,
რომ შენი
მონყალების
დახმარებით,
შეიძლება
ყოველთვის
თავისუფალი
ვიყოთ ცოდვისგან
და დაცული
ყოველგვარი
გასაჭირისაგან,
როგორც ჩვენ
ველოდებით
კურთხეულ იმედს
და ჩვენი
მაცხოვრის, იესო
ქრისტეს მოსვლა.

სამეფოსთვის,
ძალა და დიდება
შენია ახლა და
სამუდამოდ.

უფალო იესო
ქრისტე,

Lao (ພາສາ)

ປົດປ່ອຍພາກເຮົາ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ພາກເຮົາອະທິຖານ,
ຈາກທຸກໆຄວາມຊົ່ວຮ້າຍ, ຂໍໃຫ້ສິ້ນຜົນໃນສະໄໝຂອງພາກເຮົາ,
ວ່າ, ໂດຍການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງຄວາມເມດຕາຂອງທ່ານ, ເຮົາອາດຈະ
ເປັນສິດສະຫຼະຈາກບາບສະເໝີ
ແລະປອດໄພຈາກທຸກຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ,
ໃນຂະນະທີ່ພາກເຮົາສໍ້ຖ້າຄວາມຫວັງອັນເປັນພອນ
ແລະການສະເດັດມາຂອງພຣະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດຂອງພາກເຮົາ,
ພຣະເຢຊູຄິດ.

ສໍາລັບອາາາິກ, ອໍາາາດ ແລະ ລັດສະໝີ ແມ່ນຂອງເຈົ້າ
ໃນປັດຈຸບັນແລະຕະຫຼອດໄປ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢຊູຄິດ, ຜູ້ທີ່ເວົ້າກັບອັກຄະສາວິກຂອງເຈົ້າ:
ຄວາມສະຫງົບທີ່ຂ້າພະເຈົ້າອອກຈາກທ່ານ, ຄວາມສະຫງົບຂອງຂ້າ

Georgian
(ქართული)

რომელმაც უთხრა
შენს მოციქულებს:
მშვიდობას
გტოვებ, ჩემს
მშვიდობას გაძლევ
შენ, ნუ უყურებ
ჩვენს ცოდვებს,
არამედ თქვენი
ეკლესიის
რწმენით, და
მადლით მიეცი მას
მშვიდობა და
ერთიანობა თქვენი
ნების შესაბამისად.
ვინც ცხოვრობს და
მეფობს უკუნითი
უკუნისამდე.
ამინ.
უფლის მშვიდობა
ყოველთვის
თქვენთან იყოს.
და შენი სულით.
შევთავაზობთ
ერთმანეთს
მშვიდობის ნიშანი.
ღვთის კრავი, შენ
აშორებ სამყაროს
ცოდვებს,
შეგვიწყალე.
ღვთის კრავი, შენ
აშორებ სამყაროს
ცოდვებს,
შეგვიწყალე.
ღვთის კრავი, შენ
აშორებ სამყაროს
ცოდვებს, მოგვცეს
მშვიდობა.

Lao (ພາສາ)

ພະເຈົ້າຂ້າພະເຈົ້າໃຫ້ທ່ານ, ຢ່າເບິ່ງບາບຂອງພວກເຮົາ, ແຕ່ໃນສັດທາ
ຂອງສາດສະໜາຈັກຂອງເຈົ້າ,
ແລະໃຫ້ສັນຕິພາບແລະຄວາມສາມັກຄີຂອງນາງດ້ວຍຄວາມກະລຸນາ
ອົງຕາມຄວາມຕັ້ງໃຈຂອງທ່ານ. ຜູ້ທີ່ມີຊີວິດຢູ່ແລະປົກຄອງຕະຫຼອດໄປ.

ອາແມນ.

ຄວາມສະຫງົບຂອງພວກເຮົາຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າສະເໝີ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາສະເໜີໃຫ້ເຊິ່ງກັນແລະກັນສັນຍານຂອງສັນຕິພາບ.

ລູກແກະຂອງພວກເຮົາ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,
ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ. ລູກແກະຂອງພວກເຮົາ,
ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ, ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ.
ລູກແກະຂອງພວກເຮົາ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,
ໃຫ້ພວກເຮົາສັນຕິພາບ.

Georgian
(ქართული)

ნადი და
გამოაცხადე
უფლის სახარება.
ან: ნადი
მშვიდობით,
განადიდე უფალი
შენი ცხოვრებით.
ან: ნადი
მშვიდობით.
მადლობა ღმერთს.

Lao (ພາສາ)

ອອກໄປ, ມະຫາຊົນໄດ້ສືບສູດລົງ. ຫຼື:
ໄປປະກອບຂໍ້ຄວາມສິດຂອງພວກເຮົາເຊິ່ງເປັນເຈົ້າ. ຫຼື: ໄປໃນສັນຕິພາບ,
ສັນລະເສີມພວກເຮົາໂດຍຊີວິດຂອງເຈົ້າ. ຫຼື: ໄປຢູ່ໃນສັນຕິພາບ.
ຂອບໃຈພວກເຮົາ.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC